

SONY®

AC ADAPTOR

AC-550CE

OPERATION MANUAL
1st Edition

English/French/German

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The graphical symbol is near the motor attachment cap.

WARNING

THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

For the customers in Europe

This product with the CE marking complies with both the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC) issued by the Commission of the European Community.

Compliance with these directives implies conformity to the following European standards:

- EN60950: Product Safety
- EN55103-1: Electromagnetic Interference (Emission)
- EN55103-2: Electromagnetic Susceptibility (Immunity)

This product is intended for use in the following Electromagnetic Environment(s):

E1 (residential), E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors) and E4 (controlled EMC environment, ex. TV studio).

1-1. Overview	1-1(E)
1-2. Location and Function of Parts	1-2(E)
1-3. Connections	1-4(E)
1-3-1. Adjusting the operating voltage	1-4(E)
1-3-2. Connecting a video camera equipped with a 26-pin multi-connector	1-4(E)
1-3-3. Connecting a video camera not equipped with a 26-pin multi-connector	1-4(E)
1-4. Specifications	1-5(E)

1-1. Overview

The AC-550CE AC adaptor supplies DC power of +13.5 V to a portable video camera and portable VTR through the 26-pin camera connector and XLR-4-pin DC OUT connector.

The AC-550CE can be connected to an AC power source of 110 to 120 V AC or of 220 to 240 V AC by setting the voltage selector on the rear panel appropriately.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien l'appareil qu'à un technicien qualifié.

**AVERTISSEMENT
CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA TERRE.**

Pour les clients européens

Ce produit portant la marque CE est conforme à la fois à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) (89/336/CEE) et à la Directive sur les basses tensions (73/23/CEE) émises par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes:

- EN60950: Sécurité des produits
- EN55103-1: Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2: Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants:

E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé ex. studio de télévision).

1-1. Aperçu	1-1(F)
1-2. Nomenclature	1-2(F)
1-3. Connexions	1-4(F)
1-3-1. Réglage de la tension de fonctionnement	1-4(F)
1-3-2. Branchement d'une caméra vidéo équipée d'un multi-connecteur à 26 broches	1-4(F)
1-3-3. Branchement d'une caméra vidéo non équipée d'un multi-connecteur à 26 broches	1-4(F)
1-4. Spécifications	1-5(F)

1-1. Aperçu

L'adaptateur d'alimentation secteur AC-550CE fournit un courant continu de +13,5 V à une caméra vidéo et un magnétoscope portatifs par le connecteur de caméra à 26 broches et le connecteur de sortie de courant continu (DC OUT) XLR à 4 broches.

L'adaptateur AC-550CE peut être branché sur une source d'alimentation secteur de 110 à 120 V ou de 220 à 240 V en réglant le sélecteur de tension du panneau arrière sur la position adéquate.

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

**VORSICHT
DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.**

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt besitzt die CE-Kennzeichnung und erfüllt sowohl die EMV-Direktive (89/336/EEC) als auch die Direktive Niederspannung (73/23/EEC) der EG-Kommission. Die Erfüllung dieser Direktiven bedeutet Konformität für die folgenden Europäischen Normen:

- EN60950: Produktsicherheit
- EN55103-1: Elektromagnetische Interferenz (Emission)
- EN55103-2: Elektromagnetische Empfindlichkeit (Immunität)

Dieses Produkt ist für den Einsatz unter folgenden elektromagnetischen Bedingungen ausgelegt:

E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio)

1-1. Überblick	1-1(G)
1-2. Lage und Funktion der Teile	1-2(G)
1-3. Anschluß	1-4(G)
1-3-1. Einstellung der Betriebsspannung	1-4(G)
1-3-2. Anschluß einer Videokamera mit 26pol Multibuchse	1-4(G)
1-3-3. Anschluß einer Videokamera ohne 26pol Multibuchse	1-4(G)
1-4. Technische Daten	1-5(G)

1-1. Überblick

Der Netzadapter AC-550CE liefert über seine 26pol CAMERA-Buchse und seine 4pol XLR DC OUT-Buchse eine Gleichspannung von +13,5 V an eine portable Videokamera und einen portablen Videorecorder. Der AC-550CE ist für Netzspannungen von 110 bis 120 oder 220 bis 240 V (Wechselspannung) ausgelegt. Die Umstellung erfolgt an einem Spannungswähler an der Rückseite.

このマニュアルに記載されている事柄の著作権は当社にあり、説明内容は機器購入者の使用を目的としています。

従って、当社の許可なしに無断で複写したり、説明内容（操作、保守等）と異なる目的で本マニュアルを使用することを禁止します。

The material contained in this manual consists of information that is the property of Sony Corporation and is intended solely for use by the purchasers of the equipment described in this manual.

Sony Corporation expressly prohibits the duplication of any portion of this manual or the use thereof for any purpose other than the operation or maintenance of the equipment described in this manual without the express written permission of Sony Corporation.

Le matériel contenu dans ce manuel consiste en informations qui sont la propriété de Sony Corporation et sont destinées exclusivement à l'usage des acquéreurs de l'équipement décrit dans ce manuel.

Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l'équipement à moins d'une permission écrite de Sony Corporation.

Das in dieser Anleitung enthaltene Material besteht aus Informationen, die Eigentum der Sony Corporation sind, und ausschließlich zum Gebrauch durch den Käufer der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung bestimmt sind. Die Sony Corporation untersagt ausdrücklich die Vervielfältigung jeglicher Teile dieser Anleitung oder den Gebrauch derselben für irgendeinen anderen Zweck als die Bedienung oder Wartung der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Sony Corporation.

Sony Corporation

Communication System Solutions Network Company

AC-550CE (CE, 英, 仏, 独)
3-204-971-01(1)

Sony  line <http://www.world.sony.com/>

Printed in Japan

2000.08.13

© 2000